PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz privind măsurile antidumping aplicabile importurilor de etanolamine originare din Statele Unite ale Americii și o redeschidere parțială a anchetei antidumping privind importurile de etanolamine originare din Statele Unite ale Americii

(2012/C 314/10)

Prin hotărârea sa din 8 mai 2012 pronunțată în cauza T-158/10, Tribunalul Uniunii Europene (denumit în continuare „Tribunalul") a anulat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 54/2010 al Consiliului din 19 ianuarie 2010 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de etanolamine originare din Statele Unite ale Americii [1] (denumit în continuare „regulamentul antidumping definitiv" sau „regulamentul atacat"), în ceea ce privește The Dow Chemical Company (denumită în continuare „Dow Chemical" sau „societatea vizată").

Ca urmare a hotărârii din data de 8 mai 2012, importurile în Uniunea Europeană de etanolamine produse de Dow Chemical nu mai fac obiectul măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (UE) nr. 54/2010.

1. **Informații pentru autoritățile vamale**

În consecință, taxele antidumping definitive plătite în temeiul Regulamentului (UE) nr. 54/2010 pentru importurile în Uniunea Europeană de etanolamine încadrate în prezent la codurile NC ex 2922 11 00 (monoetanolamina) (cod TARIC 2922 11 00 10), ex 2922 12 00 (dietanolamina) (cod TARIC 2922 12 00 10) și 2922 13 10 (trietanolamina), originare din Statele Unite ale Americii, produse de Dow Chemical (cod adițional TARIC A115) ar trebui să fie rambursate sau anulate. Rambursarea sau anularea trebuie să fie solicitată autorităților vamale naționale în conformitate cu legislația vamală aplicabilă.

2. **Redeschiderea parțială a anchetei antidumping**

Tribunalul, prin hotărârea sa din 8 mai 2012, a anulat Regulamentul (UE) nr. 54/2010. Tribunalul a considerat că Consiliul a comis două erori de apreciere: (i) constatarea continuării dumpingului în perioada anchetei de reexaminare (denumită în continuare „PAR") și, pe această bază, constatarea privind probabilitatea continuării dumpingului; și (ii) estimarea capacității de producție neutilizate de etanolamine în Statele Unite la 60 000 de tone.

Instanțele recunosc [2] faptul că, în cazul în care o procedură cuprinde mai multe etape administrative, anularea uneia dintre aceste etape nu atrage după sine anularea întregii proceduri. Procedura antidumping este un exemplu de astfel de procedură cuprinzând mai multe etape. Prin urmare, anularea unor părți ale regulamentului antidumping definitiv nu atrage după sine anularea întregii proceduri anterioare adoptării regulamentului în cauză. Pe de altă parte, în conformitate cu articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, instituțiile Uniunii Europene sunt obligate să respecte hotărârea Tribunalului din data de 8 mai 2012. Prin urmare, în conformitate cu hotărârea respectivă, instituțiile Uniunii au posibilitatea de a remedia aspectele regulamentului atacat care au dus la anularea acestuia, lăsând în același timp neschimbate părțile care nu au fost atacate, cărora hotărârea nu le aduce atingere [3]. Trebuie precizat că toate celelalte constatări menționate în regulamentul atacat, care nu au fost atacate în termenele stabilite și care, prin urmare, nu au fost luate în considerare de instanțe și nu au dus la anularea regulamentului atacat, rămân valabile.

Prin urmare, Comisia a hotărât să redeschidă ancheta antidumping privind importurile de etanolamine originare din Statele Unite ale Americii deschisă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene [4] [înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene [5]] (denumit în continuare „regulamentul de bază"). Domeniul de aplicare al redeschiderii se limitează la punerea în aplicare a constatării Tribunalului, astfel cum s-a reamintit mai sus.

3. **Procedura**

Întrucât a constatat, în urma consultării Comitetului consultativ, că redeschiderea parțială a anchetei antidumping este justificată, Comisia redeschide parțial ancheta antidumping privind importurile de etanolamine originare din Statele Unite ale Americii,

[1] JO L 17, 22.1.2010, p. 1.
[2] Cauza T-2/95, Industrie des poudres sphériques (IPS)/Consiliul, Rec., 1998, p. II-3939.
[3] Cauza C-458/98 P Industrie des poudres sphériques (IPS)/Consiliul, Rec., 2000, p. I-08147.
[4] JO L 56, 6.3.1996, p. 1.
[5] JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

inițiată în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([1]).

Redeschiderea este limitată la domeniul de aplicare al hotărârii menționate anterior în ceea ce privește constatarea continuării sau reapariției dumpingului în cursul PAR și capacitatea de producție neutilizată de etanolamine în Statele Unite.

Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă. Aceste informații și elemente de probă trebuie să parvină Comisiei în termenul prevăzut la punctul 4 litera (a).

În plus, Comisia poate audia părțile interesate, dacă acestea formulează o cerere din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate. Cererea trebuie să fie efectuată în termenul prevăzut la punctul 4 litera (b).

4. **Termenele**

(a) *Pentru ca părțile să se facă cunoscute și să transmită informații*

Pentru ca demersurile să le fie luate în considerare în timpul anchetei, toate părțile interesate trebuie să se facă cunoscute contactând Comisia, să își prezinte punctele de vedere și să transmită orice altă informație în termen de 20 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Se atrage atenția asupra faptului că exercitarea majorității drepturilor procedurale prevăzute în regulamentul de bază depinde de respectarea termenului pentru ca părțile să se facă cunoscute.

(b) *Audieri*

Toate părțile interesate pot, de asemenea, să solicite să fie audiate de Comisie în același termen de 20 de zile.

5. **Observațiile scrise și corespondența**

Toate observațiile și cererile părților interesate trebuie prezentate în scris (nu în format electronic, cu excepția cazului în care se prevede altfel) și trebuie să menționeze numele, adresa, adresa de e-mail și numerele de telefon și de fax ale părții interesate. Toate observațiile prezentate în scris, inclusiv informațiile solicitate în prezentul aviz și corespondența părților interesate, furnizate cu titlu confidențial, trebuie să poarte mențiunea „Limited" („Acces limitat") ([2]) și să fie însoțite, în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, de o versiune neconfidențială purtând mențiunea „For inspection by interested parties" („Versiune destinată consultării de către părțile interesate").

Adresa Comisiei pentru corespondență este următoarea:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

6. **Lipsa cooperării**

În cazurile în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, pot fi stabilite constatări pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, pe baza datelor disponibile.

În cazul în care se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, acestea nu sunt luate în considerare și se pot utiliza datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază. În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și sunt folosite datele disponibile, rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

7. **Prelucrarea datelor cu caracter personal**

Se precizează că toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ([3]).

8. **Consilierul-auditor**

De asemenea, se precizează că, în situația în care părțile interesate consideră că întâmpină dificultăți în exercitarea dreptului lor la apărare, ele pot solicita intervenția consilierului-auditor din cadrul Direcției Generale Comerț. Acesta acționează în calitate de intermediar între părțile interesate și serviciile Comisiei, oferind, dacă este necesar, mediere privind aspectele de procedură care aduc atingere protejării intereselor părților respective în cadrul prezentei proceduri, în special cu privire la aspecte legate de accesul la dosar, confidențialitate, prelungirea termenelor și tratamentul aplicat punctelor de vedere exprimate în scris și/sau oral. Pentru mai multe informații și detalii de contact, părțile interesate sunt invitate să consulte paginile de internet de pe site-ul Direcției Generale Comerț dedicate consilierului-auditor (http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm).

([1]) JO C 270, 25.10.2008, p. 26.

([2]) Aceasta înseamnă că documentul este destinat exclusiv uzului intern. Documentul este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Acesta este un document confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și în temeiul articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

([3]) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.